











GENOVA GALATA MUSEO DEL MARE – AUDITORIUM

Calata De Mari 1 venerdì 11 ottobre 2013 - ore 18,30

SPETTACOLO MUSICALE DEDICADO AO FADO

IL VIAGGIO DI TARAFFO

sulla rotta di Cristoforo Colombo da Lisbona a Genova

"Il Viaggio di Taraffo – Sulla rotta di Colombo, da Lisbona a Genova" è uno spettacolo musicale che congiunge due città, Genova e Lisbona, sulla scia di una delle numerose tournée musicali di Pasquale Taraffo, chitarrista genovese: una "crociera musicale" in compagnia degli artisti genovesi Claudia Pastorino, Fabrizio Giudice Andrea Nicolini, che ci conduce nelle sonorità del Fado portoghese e dei brani composti da Taraffo, "il Paganini della Chitarra", in un cavalcare di onde emozionanti e coinvolgenti, mondi sonori affascinanti, poetizzati dal racconto del musicista. Il Programma di sala spazia da brani strumentali di Taraffo, a brani della tradizione fadista (Amalia Rodrigues, Dulce Pontes, Vitorino, Mariza). Molto sentito l'omaggio di Claudia Pastorino al genovese Robertino Arnaldi, recentemente scomparso, di cui Claudia eseguirà: Coimbra e La Casa in Via del Campo in italiano, e A Casa in Via do Campo in lingua genovese, tutte tradotte da Robertino Arnaldi. I testi che accompagnano il viaggio sono di Tullio Gardini.



Claudia Pastorino, voce Fabrizio Giudice, chitarra e chitarra-arpa Andrea Nicolini, voce recitante e fisarmonica



PASQUALE TARAFFO, chitarrista autodidatta genovese definito il Paganini della Chitarra, nasce a Genova il 14 novembre 1887, muore in Buenos Aires, durante una tournée, il 24 aprile 1937, a soli cinquant'anni. Grande musicista e prolifico compositore - all'età di nove anni aveva già iniziata una sorta di carriera - progettò e creò, insieme al liutaio genovese Settimio Gazzo, un nuovo strumento musicale, la Chitarra-Arpa, munita di 14 corde. Si esibì nei principali teatri europei, americani e in parte asiatici, e partecipò a numerose tournée in tutto il mondo sulle navi da crociera. Fu a Lisbona a Ponta Delgada e a Madera dal 15 al 31 luglio del 1933, durante la tournée/crociera in Atlantico, sul CONTE GRANDE, armamento dell'Italia Flotte Riunite (ex Lloyd Sabaudo).

Programma

INTRODUZIONE

1 – **NORMA - Ouverture**, Vincenzo Bellini, nella trascrizione strumentale di Pasquale Taraffo

LA PARTENZA

2 - PASENDU PELA VIDA (ANDANDO PER LA VITA), Vitorino

IL VIAGGIO

- 3 **UMA CASA PORTUGUESA** (UNA CASA PORTOGHESE), Reinaldo Fereira, Vascos Matos Sequieira, Artur Vaz Fonseca
- 4 FADO MAE (FADO MADRE), Dulce Pontes
- 5 PATIO DOS AMORES (LA STRADA DEGLI AMORI), Dulce Pontes
- 6 STEFANIA (strumentale), Pasquale Taraffo

LA FAMIGLIA

7 - **PROSPERO**, (strumentale), *Pasquale Taraffo*

LISBONA

- 8 GARCA PERDIDA (PERDUTO AIRONE), Dulce Pontes
- 9 COIMBRA, Amalia Rodrigues
- 10 LORENZITA, (strumentale) Pasquale Taraffo

IL RITORNO

- 11 LA CASA IN VIA DEL CAMPO, omaggio a Robertino Arnaldi
- 12 **E' OU NAO E'** (E' O NON E'), *Amalia Rodrigues* (rielaborata come "La Filanda", Milva)
- 13 IL FADO DEL DILETTANTE, Max Manfredi
- 14 A CASA IN VIA DO CAMPO, omaggio a Robertino Arnaldi

www.elegantiadoctrinae.it - info@elegantiadoctrinae.it